

DELIVERY NOTE: 74860980

Date: 04.09.2019 10:52

E.D.I

page
1 / 1

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies

GmbH & Co. KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIMFREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES

FST Distribution Center

Rudolph Automotive Logistik GmbH
Carl-Benz-Str. 1
D-64653 LORSCHMagna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928

Ship-to No.: 15758001

our contact:

Phone:

e-mail: ELiska.Voracova@fst.com

Eliska Voracova

+4200466895208

Departure Date: 04.09.2019

Arrival date: X

your VAT-ID No.: IT04886850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HI no.
BDAT2-1SLMKFSF 40.0X 55.0X 8.0 121433	0049354949	7.200	PC	VDA R-KLT 3215 297X 198X 147	11	920767316	180		920767547
Country of origin HU / 84879090 Po no.: 550003888401 / DLS: 100	9009069060				Batch	-920767326 0010188050 26.07.2019			
				VDA R-KLT 3215 297X 198X 147	29	26.07.2026 920767327	180		
DESCR: BDAT2-1SLMKFSFX36 COMP.: 70 ACM 121433 DIN.: 40.00X 55.00X 8.00/ 8.80 MM Stimmerring® BDSL					Batch	-920767355 0010357132 16.08.2019			
						16.08.2026			
with spring									
Summary of pallet and UMS sent:									
TBA-520921	GETRAG PAL 520921	800X 600X	1	PC					
TBA-520922	VDA R-KLT 3215 GETRAG COVR A0806	297X 198X 800X 600X	40 1	PC PC					

RECEIVED + NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'iriballo:

Data controllo:

Firma

17/9/19

NO

Forwarder

Schweitzer I.+F. GmbH +Co.
Int. Spedition KG
Carl-Benz-Str. 23
D-71634 LUDWIGSBURG

Gross weight: 148,47 KG

Total qty of H.U.: 1

Shipping conditions: EXW FST warehouse

Vehicle ID: 002224245

Transport order: 4235322

Tracking Id ref.

Transit/Via Forwarder

FST Distribution Center DE-64653 Lorsch

Tel.: +496201800, Fax:

WWW.FST.COM/DE

1) Sender/Supplier Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co. KG Hochenerweg 274 64655 Weinheim		2) Supplier-No. 91000928		3) Expedition Order No. 4235322		FREUDENBERG SEALING TECHNOLOGIES FREUDENBERG INNOVATING TOGETHER	
5) Loading point FST Distribution Center DE-64653 Lorsch		4) Sender No. at Shipping Expeditor		Transport order			
11) Recipient Magna PT S.p.A. 4 Via Del Ciclamini, I-70026 MODUGNO		12) Customer-No. 15758001		6) Date 04.09.2019		7) Relations-No.	
				9) Shipping Expeditor Schweitzer I.+F. Gm 3001775 Int. Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-No.	
				Telephone 07141/2451-0		13) Bordero-/Shipping List No. E-Mail	
14) Unloading point 14248				15.1) Senders note for carrier: Sheet 4 to be sent back together with freight invoice.			
15.2) Transit/Via Forwarder:							
				16) Reception date 04.09.2019		17) Reception time	
18) Sign and No. Transport order / Shipping note no.		19) Quantity 20) Packing		21) S F		22) Content	
4235322 /74860980 4235322 /74860980		001 GETRAG PAL 5209 800X600X144 40 VDA R-KLT				DICHT+SCHWING-ELEMENT	
						23) Transport- weight kg	
						24) Total- weight kg	
						16,3 148,5	
25) Sum		0001		26) Volume cdm/Loading meter 435,3		Sum 27) 28)	
						16,3 148,5	
29) Dangerous good classification							
30) Dangerous good description							
31) Freight term EXW FST warehouse		32) Goods value for / SLVS - EUR RELEASE DOCUMENTEUR		33) Expeditors transport insurance		34) Shipper charge forward - EUR -	
35) Attachments				36) Order no. Customer 550003888401 37) Assignment			
				38) Means of transport no.			
				39) Truck code			
				40) Shipping type Truck 41) method of payment			
42) Receipt confirmation of ship-to-party Above shipment is complete and in good condition Claim period according to ADSp. 2003 Sect 28 / HGB & 438							
43) Drivers confirmation of takeover With my signature I confirm, that I received the above shipment complete, in good condition and, in case of export shipments, with all necessary export documents. Date Time Name				Company stamp/Signature			
				44) Shipment contains therefrom excha. Euro-Flat-Pal. (FP) Euro-Flat-Pal. (FP) Euro-Cage-Pal. (CP) Euro-Cage-Pal. (CP)			
45) Shipment was carried out within known Shipment and Payment conditions. 46) 2 for goods recipient/empties							



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008300 vom 04.09.2019



19-008300

Ludwigsburg, 04.09.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FREUDENBERG DS Rudolph Automotive Logistik GmbH Carl Benz Strasse 1 64653 Lorsch		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.09.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Lorsch Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.09.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 74860980	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 148
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		1,00 COLLI	
		148,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer	Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güterempfang am / Réception des marchandises le Datum / Date 04.09.2019 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 17 SET 2019 Unterzeichnung und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 FREUDENBERG DS D-64653 Lorsch Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604